

1925-06- ??, Lettre de Rosa Bénédite à Kojiro Matsukata

Auteurs : Rosa Bénédite

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

6 Fichier(s)

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date1925-06- ??

Mentions légalesFiche : Léa Saint-Raymond [XXX], EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Editeur de la ficheLéa Saint-Raymond (PSL et IHMC) ; EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueFrançais

Informations éditoriales

DestinataireKojiro Matsukata

Lieu de destinationKobe

Lieu d'expéditionParis

Description & Analyse

DescriptionLettre manuscrite de Rosa Bénédite à Matsukata (vers juin 1925). INHA [260-262]

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 20/11/2024 Dernière modification le 15/01/2025

Dear Mr. Mats Verofin 1929

260

We are very thankful to you for your sympathy in our great sorrow. You know what my dear father's death means to us, it is even more painful as it was so unexpected & quick. He took cold, ~~and~~ the 30th, was ill for a few days with what seemed flu but of a dangerous kind but the heart failed. He breathed very painfully & could not sleep, they gave him an injection of morphine & we were so hopeful to see him falling asleep peacefully with a quiet breathing. It seemed everything would change for the best the day after: But he died in his sleep, without suffering without knowing he was leaving us. For this we must be ~~thankful~~ grateful as it would have been so hard for him otherwise.

We are now very busy ~~all~~ arranging everything, perhaps it is better in our grief to have so much to do.

BMN

I have seen last Wednesday M. Okada
- the other gentleman from Yamanaoka
Everything was arranged in a perfect
order concerning your collections, stored
in the Musée Rodin - The pictures of
the Hansen collection are on their way
back fr. America, as father had
a usual telling him if they were to be
directed to Japan from San Francisco.
~~They will be~~ For all these works Mr
Yamanaoka are expecting your answer
to their cables to know where to send
them.

Concerning the sculptures by Rodin
belonging to you, they can be kept
in the museum, it would cost so much
to send them to England, better wait
to send them directly to Japan when you
choose to do so. Some of your ^{are for them} or the
ones you ordered lately & even the
Portafel l'Infer are not yet finished
though it will not be very long before
they are.

In his last letter to you Father
asked you to what purchase he
was to affect the 100.000? he had
received from you. As he had
lately had some interesting op-

27 - possibilities of buying ²⁵¹ interesting things for you, he had visited, - of some of these new purchases ^{being} ~~some~~ already half engaged -

~~Then~~ Shall we affect half of this 100.000⁺ that is 50.000⁺ as an account for the sum which you ^{will} owe to the Musée Rodin for your last orders - shall we keep the other 50.000⁺ as part of them for the payment of these half-made purchases? Will you tell us as soon as possible -

Mme de Mancel, my father's secretary at the M^e Rodin, who knows ~~the~~ ^{everything} concerning your collection here had been ^{put in charge of} charged by my father to make the catalog of your works of art. This catalog is not far from being finished. It gives for each piece its dimensions, description etc, ~~written~~ in the manner of all good museum catalogs, & it was to be translated in English afterwards so father thought that by this way that



when your collection was sent to Japan
you would have only to add to this complete
catalog of yours the remaining works which
you bought in England. it would be then
very short the quickest way to publish it
for the opening of your great museum -

Mr. de Moncel has ~~not~~ given Mr
Yamanaka all informations concerning
your work, & has made lists & broch-
ures for them. I think it is best to
let her finish as soon as possible this
catalog, as she is very ^{capable} & began it
under my father's direction & super-
vision. ~~She~~ What do you think about it?
She has not yet received any ~~compensation~~ fees
for this work -

I think it is all what I had to
tell you concerning your collection. For
know how my father was interested
in it, it was a great joy for him -

His own dear museum had always
been so short of money, & many a
fine could not be ~~the~~ buy for it the work
he would have wished shown to the
admiration of the public, that it
was ^{for him} a real & deep satisfaction to be
able to choose beautiful things
& to arrange a museum according
to taste, his taste & possibilities

3/ Shortly before his last illness, I
remembered his coming home once,
from a big public sale where he had been
sold at very high prices, works by
the same artists selected for your collec-
tions but of a lesser interest ^{than yours} though
to much more expensive. If he
was so pleased of the good bargain he
~~had~~ ^{was} ~~could~~ make for you, he enjoyed the thought
that by so doing he could save
your money to buy other works & ^{increase} ~~enrich~~
large still your Museum -

If ever I can be of any help
to you concerning your Museum
or ^{perhaps} ~~perhaps~~ over ~~perhaps~~ will do it
most willingly &
with great pleasure, as the memory
of your friendship with my belo-
ved father is very strong in me.
If you want to go on with your pur-
chases of art works for your Museum
in France, & if you want an adviser
~~as able~~, not only able but as honest
and absolutely disinterested
was my own dear father, I know
you will always find a friendly
& intelligent help in M. André
Bezardsis, whom you know well

252
whom my father has designated
my heir ~~will~~ ^{in his will} to succeed him in his place
& for whom not only had he
a great affection but the highest
esteem & regard.

Thanking my mother,
still very weak ^{after} her past
illness join me in thanks
& ~~sincere~~ greetings —
Very sincerely.

Rita Braddish
Nov. 1925

